

Cosette's Diary

◎音檔連結：<https://drive.google.com/file/d/1FyYZa83b5Hy1TZsLklz5hRNi7g7K-5IN/view?usp=sharing>

| | |
|--|---|
|  <p>1</p> <p>Dear diary, The weather seems to be getting colder because the birds didn't come to my window to sing this morning. Today is the fifth day I come here. Madam gave me a rag and asked me to wipe all the tables and chairs in the inn. They didn't know that I could never finish it because the guests always come in endlessly. I admire Eponine for having beautiful gloves.</p> | <p>01</p> <p>親愛的日記：</p> <p>天氣好像開始變冷了，因為今天早上小鳥好像都沒有來到我窗前唱歌。今天是我來這裡的第五天，太太給了我一條抹布，要我擦完所有酒館桌子椅子才可以休息，但是他們根本不知道永遠擦不完，因為客人總是一直源源不絕的來。</p> <p>我好羨慕愛波寧他可以擁有漂亮的手套。</p> |
|  <p>2</p> <p>Dear diary, It started to snow heavily. I wonder how my mother is working in the city? My mother is a very elegant person just like an angel with a warm smile. She said she would visit me once a month. I miss her a lot.</p> | <p>02</p> <p>親愛的日記：</p> <p>開始下起了大雪，不知道媽媽在城市工作的如何呢？媽媽是個非常優雅的人像是帶著溫暖的笑容的天使。</p> <p>她說她一個月會來看我一次，我真的好想她。</p> |
|  <p>3</p> <p>Dear diary, I received a letter from my mother today. My mother said that she couldn't come to see me recently because of work. I will also work hard so that I could see my mother earlier. However, I'm not happy to stay here at all. Today, madam shouted at me again: "Ten rotten francs your mother sent me. What is that going to buy?"</p> | <p>03</p> <p>親愛的日記：</p> <p>今天收到媽媽的來信，媽媽說因為工作的關係，最近都不能來看我了。我也會為了早點見到媽媽，我也要努力工作的。但是待在這裡我一點都不快樂，今天太太有大聲斥責我說：</p> <p>每次只寄那十塊臭法郎，哪夠買什麼！</p> |
|  <p>4</p> <p>Dear diary, I don't like staying here. Whenever the inn is closing, I am the only one cleaning the inn. They are always drunk and unconscious, and Eponine can play with toys in her room. I feel so lonely. I have a small partner with me. It is my rag rabbit. I tied the cleanest-looking rag into the shape of a rabbit. It is the only one who can talk to me besides birds.</p> | <p>04</p> <p>親愛的日記：</p> <p>我真的很不喜歡待在這裡，每次到酒館打烊的時候，就只剩下我獨自一人在打掃酒館。</p> <p>先生和太太總是醉得不省人事，而愛波寧都能夠在他的房間裡玩玩具。我感到好孤單。</p> <p>其實我有一個小夥伴陪著我，他是我的抹布兔子，我把一條看起來最乾淨的抹布綁成兔子的形狀。他是除了小鳥唯一會跟我說話的。</p> |

5

Dear diary,
I dreamed of my mother last night, and she said she would come to me soon, asking me to take good care of myself. She is elegant more than the madam.
It started to warm up recently. They asked me to go 3 miles away from here to fetch water. I couldn't carry the pail, so I walked almost all day to get home. When I came home, there was not much water left in the pail.

05

親愛的日記：

昨天晚上我夢到媽媽了，他說他很快就會來找我，要我好好照顧自己。她還是一樣的溫柔，跟酒館太太不一樣。最近開始回暖了，他們就要我到 3 英哩外的地方去打水，我實在扛不動那個水桶，所以幾乎走了一整天回到家，水桶裡面的水也所剩無幾。